

*Staten van Aruba*  
*Zittingsjaar 2010-2011-700*

Landsverordening houdende regels  
 inzake het verstrekken van een toeslag  
 aan werknemers in de private sector die  
 een beperkt loon genieten en aan  
 personen die een ouderdoms-,  
 weduwen- of wezenpensioenuitkering  
 ontvangen (Landsverordening  
 reparatietoeslag)

AANBIEDING

*no. 1*

<b>STATEN VAN ARUBA</b>
Ingek. 10 DEC 2010
Volgnr.: <i>JS/183/10-11</i>

De regering van Aruba biedt aan de Staten ter goedkeuring  
 aan een ontwerp-Landsverordening houdende regels inake het  
 verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private  
 sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een  
 ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen  
 (Landsverordening reparatietoeslag).

Oranjestad, -- 9 DEC. 2010

*Ap. Y*  
 De minister van Algemene Zaken,

De minister van Financiën, Communicatie,  
 Utiliteiten en Energie,

De minister van Justitie en Onderwijs, *a. i.*

*Staten van Aruba*  
*Zittingsjaar 2010-2011-700*

---

Landsverordening houdende regels inzake het verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen (Landsverordening reparatietoeslag)

---

ONTWERP

*no. 2*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

- dat Aruba zich gesteld ziet voor een aantal kritische uitdagingen, waaronder het feit dat bepaalde geledigen van de Arubaanse samenleving op dit moment veelal in onvoldoende mate kunnen voorzien in hun levensonderhoud;
- dat vertegenwoordigers van de regering, werkgevers-, en werknemersorganisaties in het kader van de 'Sociale Dialoog' op 27 augustus 2010 een protocol hebben getekend;
- dat hierin overeenstemming is bereikt over verschillende maatregelen op sociaal- en financieel-economisch gebied;
- dat dientengevolge een reparatietoeslag zal worden verstrekt aan werknemers in de private sector met een beperkt loon, alsmede aan natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, ter compensatie

- van de bij hun als gevolg van de economische crisis opgetreden koopkrachtverlies;
- dat naast koopkrachtondersteuning de reparatietoeslag tevens een stimulans zal zijn voor de economie en als loonmatigingsinstrument zal dienen ter verlichting van de druk op bedrijven tijdens de economische crisis;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

## § 1. Definitiebepalingen

### Artikel 1

1. In deze landsverordening en daarop berustende regelingen wordt verstaan onder:

- |                    |   |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inspecteur         | : | de Inspecteur der belastingen;                                                                                                                                                              |
| Ontvanger          | : | de Ontvanger der belastingen;                                                                                                                                                               |
| reparatietoeslag   | : | een bijdrage ten laste van het Land in de kosten van levensonderhoud;                                                                                                                       |
| bevolkingsregister | : | het bevolkingsregister in de zin van de Landsverordening op het aanleggen en bijhouden van het bevolkingsregister (AB 1989 no. GT 17);                                                      |
| pensioenuitkering  | : | een pensioenuitkering in de zin van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no. GT 33) of de Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no. GT 30); |
| dienstbetrekking   | : | een dienstbetrekking als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Landsverordening loonbelasting (AB 1991 no. GT 63);                                                                       |

- normale arbeidsduur : een arbeidsduur van gemiddeld 40 uur per week;
- werkgever : een natuurlijke of rechtspersoon in de private sector, tot wie een of meer werknemers in diensbetrekking staan;
- werknemer : een natuurlijke persoon die tot een werkgever in de private sector in dienstbetrekking staat, niet zijnde een natuurlijke persoon die een pensioenuitkering ontvangt of de echtgeno(o)t(e) van de natuurlijke persoon die een ouderdomspensioenuitkering ontvangt, die zelf ook de in artikel 6, eerste lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering genoemde leeftijd heeft bereikt;
- loon : loon als bedoeld in artikel 6 van de Landsverordening loonbelasting.

2. Geen werknemer in de zin van deze landsverordening is de natuurlijke persoon, werkzaam in de private sector, wiens loon direct of indirect afkomstig is uit de Landskas.

## § 2. Reparatietoeslag voor werknemers

### Artikel 2

1. De werknemer die is ingeschreven in het bevolkingsregister en in een kalendermaand een loon geniet dat niet lager is dan Afl. 1.542,90 en niet hoger dan Afl. 2.500,-, heeft in die maand recht op een reparatietoeslag, mits hij vóór het einde van de maand januari van het desbetreffende kalenderjaar een als bijlage I bij deze landsverordening gevoegde verklaring volledig en naar waarheid heeft ingevuld en overgelegd aan zijn werkgever.

2. Het formulier van de in het eerste lid bedoelde verklaring wordt desgevraagd door de werkgever aan zijn werknemer verstrekt en is kosteloos bij de Inspecteur verkrijgbaar.

3. Indien een dienstbetrekking aanvangt na de maand januari, dient de in het eerste lid bedoelde verklaring door de werknemer te worden ingevuld en overgelegd vóór het einde van de eerste volle kalendermaand van die dienstbetrekking.

4. Indien zich gedurende een kalenderjaar een wijziging voordoet met betrekking tot de gegevens op de door hem ingevulde en overlegde verklaring als bedoeld in het eerste lid, vult de werknemer onverwijld een nieuwe verklaring in en overlegt die aan zijn werkgever.

5. Indien de arbeidsduur van een werknemer minder is dan de normale arbeidsduur, wordt voor de toepassing van deze paragraaf uitgegaan van het loon dat de werknemer zou hebben genoten bij de normale arbeidsduur.

6. Geen recht op reparatietoeslag bestaat, indien de arbeidsduur van een werknemer in een week gemiddeld minder is dan 20 uur.

7. Indien het bedrag van het minimumloon, bedoeld in artikel 9, eerste lid, onderdeel a, van de Landsverordening minimumlonen (AB 1989 no. GT 26) gewijzigd wordt, komt het in het eerste lid genoemde bedrag van Afl. 1.542,90 van rechtswege te luiden, als het nieuwe bedrag van artikel 9, eerste lid, onderdeel a, van de Landsverordening minimumlonen.

### Artikel 3

De reparatietoeslag voor werknemers bedraagt bij een bepaald loon, het bedrag per kalendermaand, vermeld in de als bijlage II bij deze landsverordening gevoegde tabel.

## Artikel 4

1. De reparatietoeslag voor werknemers wordt maandelijks door de werkgever uitbetaald.

2. Indien een werknemer die recht heeft op de reparatietoeslag, meerdere werkgevers heeft, wordt de bij het totaal van de door hem genoten lonen behorende bedrag van de reparatietoeslag uitbetaald door de werkgever bij wie hij het hoogste loon geniet.

3. Het totaalbedrag van de in een kalendermaand uitbetaalde reparatietoelagen wordt door de werkgever verrekend met de afdracht op aangifte van het bedrag aan loonbelasting, dat in die maand door hem is ingehouden.

4. Het gedeelte van het totaalbedrag van de in een kalendermaand uitbetaalde reparatietoelagen dat niet op grond van het derde lid voor verrekening in aanmerking is kunnen komen, wordt door de werkgever verrekend met de afdracht op aangifte van het bedrag aan premies algemene ouderdomsverzekering en premies algemene weduwen- en wezenverzekering, dat in die maand door hem is ingehouden.

5. Het gedeelte van het totaalbedrag van de in een kalendermaand uitbetaalde reparatietoelagen, dat niet op grond van het derde of vierde lid voor verrekening in aanmerking is kunnen komen, wordt door de werkgever verrekend met de afdracht op aangifte van het bedrag aan premies algemene ziektekostenverzekering, dat in die maand door hem is ingehouden.

6. De werkgever vermeldt op het aangiftebiljet loonbelasting en premies volksverzekeringen het bedrag van de uitbetaalde reparatietoelagen dat door hem op grond van het derde, vierde en vijfde lid is verrekend.

## Artikel 5

1 De werknemer die van oordeel is dat hem door zijn werkgever ten onrechte geen of een te lage reparatietoeslag is uitbetaald, kan daaromtrent een klacht indienen bij de Inspecteur.

2. De indiening van een klacht geschiedt schriftelijk en is vergezeld van een afschrift van de door hem ingevulde verklaring, bedoeld in artikel 2, eerste lid, en van de salarisstrook over de desbetreffende kalendermaand. Op een klacht als bedoeld in de eerste volzin is de Zegelverordening (AB 1998 no. GT 1) niet van toepassing.

3. De Inspecteur beslist binnen dertig dagen na ontvangst van een overeenkomstig het tweede lid ingediende klacht op de klacht en stelt zowel de klager als diens werkgever schriftelijk op de hoogte van zijn beslissing.

4. Indien de beslissing van de Inspecteur luidt dat de reparatietoeslag uitbetaald had behoren te worden aan de desbetreffende werknemer, of het aan deze uitbetaalde bedrag te laag was, betaalt de werkgever de niet-uitgekeerde reparatietoeslag, of het te weinig betaalde bedrag, alsnog uit in de eerstvolgende kalendermaand na die van dagtekening van de beschikking van de Inspecteur.

§ 3. Reparatietoeslag voor personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen

## Artikel 6

De in het bevolkingsregister ingeschreven:

- a. natuurlijke persoon die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangt;
- b. echtgeno(o)t(e) van de natuurlijke persoon die een ouderdomspensioenuitkering ontvangt, die zelf ook de in artikel 6,

eerste lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering genoemde leeftijd heeft bereikt; heeft recht op een reparatietoeslag.

#### Artikel 7

1. De reparatietoeslag voor de in artikel 6 sub a en b genoemde natuurlijke personen bedraagt Afl. 50,- per kalendermaand.

#### Artikel 8

1. De reparatietoeslag voor de in artikel 6 sub a en b genoemde natuurlijke personen wordt maandelijks door de Sociale Verzekeringsbank uitbetaald.

2. Het totaalbedrag van de in een kalendermaand uit te betalen reparatietoeslagen wordt uiterlijk op de eerste dag van de kalendermaand door het Land overgemaakt op een door de Sociale Verzekeringsbank aangehouden bankrekening.

#### § 4. Terugvordering

#### Artikel 9

1. Indien aan een werknemer ten onrechte een reparatietoeslag is uitbetaald, of het bedrag van de reparatietoeslag te hoog was, kan het ten onrechte of te veel uitbetaalde bedrag bij beschikking door de Inspecteur van de werknemer worden teruggevorderd.

2. De Inspecteur draagt de beschikking tot terugvordering ter invordering over aan de Ontvanger.

3. De werknemer betaalt het bedrag van een terugvordering binnen een maand na dagtekening van de beschikking tot terugvordering aan de Ontvanger.



4. Ten aanzien van de invordering van een bedrag tot terugvordering zijn de voorschriften die gelden voor de invordering van belastingen van overeenkomstige toepassing.

5. Het bedrag van een terugvordering kan worden verrekend met aan de werknemer te restitueren bedragen aan inkomstenbelasting, premies algemene ouderdomsverzekering, premies algemene weduwen- en wezenverzekering en premies algemene ziektekostenverzekering.

6. Bij overlijden van de werknemer vernietigt de Inspecteur de beschikking tot terugvordering, voor zover deze nog niet onherroepelijk vaststaat of het bedrag van de terugvordering nog niet is betaald.

## Artikel 10

1. Indien aan een natuurlijke persoon als genoemd in artikel 6 sub a of b, ten onrechte een reparatietoeslag is uitbetaald, kan het ten onrechte uitbetaalde bedrag bij beschikking door de Sociale Verzekeringsbank van de natuurlijke persoon worden teruggevorderd.

2. De in artikel 6 sub a of b genoemde natuurlijke persoon betaalt het bedrag van een terugvordering binnen een maand na dagtekening van de daarin bedoelde beschikking terug aan de Sociale Verzekeringsbank.

3. Indien niet is voldaan aan het voorschrift in het tweede lid, kan het bedrag van een terugvordering door de Sociale Verzekeringsbank worden verrekend met de pensioenuitkering van de in artikel 6 sub a of b genoemde natuurlijke persoon.

4. Bedragen van terugvordering die zijn betaald of verrekend, komen in mindering op het totaalbedrag dat ingevolge artikel 8, tweede lid, door het Land wordt overgemaakt op een door de Sociale Verzekeringsbank aangehouden bankrekening.

5. Bij overlijden van de in artikel 6 sub a of b genoemde natuurlijke persoon vernietigt de Sociale Verzekeringsbank de

beschikking tot terugvordering, voor zover deze nog niet onherroepelijk vaststaat of het bedrag van de terugvordering nog niet is betaald.

### Artikel 11

1. De werkgever vermeldt de aan een werknemer uitbetaalde reparatietoeslag op de verklaring, bedoeld in artikel 19, tweede lid, van de Landsverordening loonbelasting.

2. De werkgever vermeldt de aan zijn werknemers uitbetaalde reparatietoeslagen in de opgave, bedoeld in artikel 49, tweede lid, van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10).

### Artikel 12

De werkgever en de werknemer verstrekken de Inspecteur, desgevraagd, binnen een redelijke termijn alle gegevens, inlichtingen en gegevensdragers of de inhoud daarvan, die van belang kunnen zijn voor de beoordeling van de vraag, of mogelijk ten onrechte, of tot een te hoog bedrag, een reparatietoeslag is uitbetaald.

### § 5. Bestuurlijke boete

### Artikel 13

1. Indien de werkgever niet of niet volledig voldoet aan de hem opgelegde verplichting om een reparatietoeslag uit te betalen, kan de Inspecteur hem een bestuurlijke boete opleggen van ten minste Afl. 2.500,- en ten hoogste Afl. 10.000,-.

2. Indien de werknemer de in artikel 2, eerste lid, bedoelde verklaring niet naar waarheid invult, of niet voldoet aan de hem opgelegde verplichting ingevolge artikel 2, vierde lid, en dien-

tengevolge ten onrechte een reparatietoeslag wordt uitbetaald, kan de Inspecteur hem een bestuurlijke boete opleggen van ten minste Afl. 100,- en ten hoogste 100% van de uitbetaalde reparatietoeslag.

3. Indien de werkgever alsnog volledig voldoet aan de hem opgelegde verplichting om een reparatietoeslag uit te betalen, binnen een maand nadat de werknemer aan de werkgever kenbaar heeft gemaakt dat hem ten onrechte geen of een te lage reparatietoeslag is uitbetaald, of vóórdat de werkgever weet of redelijkerwijs kan vermoeden dat de Inspecteur bekend is of zal worden met het niet voldoen aan voornoemde verplichting, blijft het opleggen van een boete als bedoeld in het eerste lid, achterwege.

4. Indien de werknemer een ten onrechte uitbetaalde reparatietoeslag binnen een maand na uitbetaling, of vóórdat hij weet of redelijkerwijs kan vermoeden dat de Inspecteur bekend is of zal worden met de ten onrechte uitbetaalde reparatietoeslag, terugbetaalt aan de werkgever en alsnog een verklaring als bedoeld in artikel 2, eerste lid, naar waarheid invult en aan zijn werkgever overlegt, blijft het opleggen van een boete als bedoeld in het tweede lid, achterwege.

5. De bevoegdheid tot het opleggen van een boete als bedoeld in het eerste en tweede lid, vervalt door verloop van twee jaar na het einde van het kalenderjaar waarop de reparatietoeslag betrekking heeft.

#### Artikel 14

1. Indien de werkgever een reparatietoeslag niet tijdig uitbetaalt, of niet of niet volledig voldoet aan de hem opgelegde verplichtingen ingevolge de artikelen 2, derde lid, 4, zesde lid, 11 en 12, kan de Inspecteur hem een bestuurlijke boete opleggen van ten hoogste Afl. 2.500,-.

2. Indien de werknemer niet of niet volledig voldoet aan de hem opgelegde verplichting ingevolge artikel 12, kan de Inspecteur hem een bestuurlijke boete opleggen van ten hoogste Afl. 1.000,-.

#### Artikel 15

1. Indien de Inspecteur voornemens is om een werkgever of werknemer een bestuurlijke boete op te leggen, wordt deze hiervan schriftelijk in kennis gesteld onder vermelding van de gronden waarop het voornemen berust. De kennisgeving is in het Nederlands gesteld en wordt aan hem in persoon betekend of bij aangetekend stuk aan hem toegezonden.

2. In een kennisgeving als bedoeld in het eerste lid, wordt vermeld dat de te beboeten werkgever of werknemer in de gelegenheid wordt gesteld om binnen een door de Inspecteur te bepalen termijn van ten minste twee weken zijn zienswijze, naar keuze schriftelijk of mondeling, naar voren te brengen.

#### Artikel 16

1. Een bestuurlijke boete wordt opgelegd bij beschikking.

2. In een beschikking als bedoeld in het eerste lid, wordt in ieder geval vermeld:

- a. de hoogte van de boete;
- b. het beboetbare feit ter zake waarvan de boete wordt opgelegd;
- c. aan wie de boete wordt opgelegd;
- d. de termijn waarbinnen de boete moet worden betaald;
- e. de wijze waarop de boete moet worden betaald.

## Artikel 17

1. De werkgever of werknemer betaalt de bestuurlijke boete binnen een maand na dagtekening van de beschikking als bedoeld in artikel 16, eerste lid, aan de Ontvanger.

2. Ten aanzien van de invordering van een bestuurlijke boete zijn de voorschriften die gelden voor de invordering van belastingen van overeenkomstige toepassing.

3. Artikel 9, vijfde en zesde lid, zijn van overeenkomstige toepassing.

## § 6. Slotbepalingen

### Artikel 18

De minister, belast met financiën, kan met het oog op een juiste uitvoering van deze landsverordening nadere regels stellen.

### Artikel 19

1. In de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) worden de navolgende wijzigingen aangebracht:

a. in artikel 8 wordt de punt aan het einde van onderdeel p vervangen door een puntkomma en wordt daarna een nieuwe onderdeel ingevoegd, luidende:

q. de toeslagen, uitbetaald door de werkgever of de Sociale Verzekeringsbank ingevolge de Landsverordening reparatietoeslag. ;

b. in artikel 9, zevende lid, worden na het woord “belastingen” ingevoegd: of de Landsverordening reparatietoeslag.

2. In artikel 6, tweede lid, onderdeel c, van de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47) wordt na het woord “belastingen” ingevoegd: of de Landsverordening reparatietoeslag.

3. In artikel 6, vijfde lid, van de Landsverordening loonbelasting wordt de punt aan het eind van onderdeel f vervangen door een puntkomma en wordt daarna een nieuw onderdeel ingevoegd, luidende:

- g. de toeslagen, uitbetaald door de werkgever ingevolge de Landsverordening reparatietoeslag.

#### Artikel 20

1. Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 januari 2011 en vervalt op een bij landsbesluit te bepalen tijdstip.

2. Zij kan worden aangehaald als Landsverordening reparatietoeslag.

Gegeven te Oranjestad,

De minister van Algemene Zaken,

De minister van Financiën, Communicatie,  
Utiliteiten en Energie,

De minister van Justitie en Onderwijs,

## Verklaring werknemer

i.v.m. uitbetaling reparatietoeslag

**Waarom dit formulier?**

Dit formulier moet u invullen als u aanspraak wilt maken op de reparatietoeslag. U heeft alleen recht op een reparatietoeslag indien: (1) deze verklaring vóór het einde van de maand januari wordt overgelegd aan uw werkgever, (2) uw totale loon bij een normale arbeidsduur in een kalendermaand ten minste het minimumloon bedraagt en niet hoger is dan Afl. 2.500, (3) u bent ingeschreven in het bevolkingsregister van Aruba, (4) u geen ouderdoms-, weduwen-, of wezenpensioen ontvangt en geen echtgeno(o)t(e) bent, in de leeftijd van 60 jaar of ouder, van een persoon die een ouderdomspensioen ontvangt, en (5) uw arbeidsduur in een kalendermaand gemiddeld ten minste 20 uur bedraagt.

**Aanvang dienstbetrekking**

Als uw dienstbetrekking in de loop van het kalenderjaar aanvangt, dan dient deze verklaring te worden overgelegd vóór het einde van de eerste volle kalendermaand van die dienstbetrekking.

**1 Uw gegevens**

1a Naam en voornamen

1b Persoonsnummer

1c Adres

1d Telefoonnummer

**2 Aanspraak reparatietoeslag**

2a Staat u ingeschreven in het bevolkingsregister?

 JA; ga door naar vraag 2b NEE; u heeft geen recht op de reparatietoeslag

2b Ontvangt u een ouderdoms-, weduwen-, of wezenpensioen, of bent u echtgeno(o)t(e) van een pensioenontvanger en 60 jaar of ouder?

 JA; u heeft geen recht op reparatietoeslag NEE; ga door naar vraag 2c

2c Heeft u bij een andere werkgever de reparatietoeslag geclaimd?

 JA; u heeft geen recht op de reparatietoeslag NEE; ga door naar vraag 2d

2d Heeft u meerdere dienstbetrekkingen?

 JA; ga door naar vraag 2e NEE; ga door naar vraag 3

2e Indien u meerdere dienstbetrekkingen heeft vul de navolgende gegevens in per dienstbetrekking:

	<u>Bedrijfsnaam</u>	<u>Loon per maand</u>	<u>Aantal uur per week</u>
1.			
2.			
3.			

**3 Ondertekening**

Lever dit formulier na ondertekening in bij uw werkgever.

Datum

Handtekening

**Toelichting bij de vragen**

Vraag 2b: Als u een ouderdoms-, weduwen-, of wezenpensioen geniet, of de echtgeno(o)t(e) bent van een persoon die ouderdomspensioen ontvangt en 60 jaar of ouder, dan ontvangt u de reparatietoeslag van de Sociale Verzekeringsbank!

Vraag 2c: Als u reeds de reparatietoeslag bij een andere werkgever hebt geclaimd, dan heeft u niet nogmaals recht op de reparatietoeslag. De reparatietoeslag wordt slechts bij één werkgever toegekend!

## BIJLAGE II

Bij een loon in een kalendermaand van:

ten minste	doch minder dan	bedraagt de reparatietoeslag:
1.542,90	1.550,00	75,00
1.550,00	1.650,00	70,00
1.650,00	1.750,00	65,00
1.750,00	1.850,00	60,00
1.850,00	1.950,00	55,00
1.950,00	2.050,00	50,00
2.050,00	2.150,00	45,00
2.150,00	2.250,00	40,00
2.250,00	2.350,00	35,00
2.350,00	2.450,00	30,00
2.450,00	2.500,01	25,00



Staten van Aruba  
 Zittingsjaar 2010-2011-700

---

Landsverordening houdende regels inzake het verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen-uitkering ontvangen (Landsverordening reparatietoeslag)

---

MEMORIE VAN TOELICHTING

no.3

Algemene toelichting

§1. Inleiding

---

Tijdens de formatieperiode van het huidige kabinet hebben vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemersorganisaties hun bezorgdheid geuit over het ontbreken van een dialoog waarin werkgevers en werknemers invloed kunnen uitoefenen op de totstandkoming van het sociaal-economisch beleid van de Arubaanse regering. Daarop is besloten om een ‘Sociale Dialoog’ te houden, in het kader waarvan in juli en augustus 2010 gesprekken plaatsvonden met vertegenwoordigers van werknemer- en werkgeversorganisaties. Deze gesprekken resulteerden in het protocol van 27 augustus 2010 waarin een aantal kritische uitdagingen wordt onderkend, waar Aruba zich thans voor gesteld ziet.

De situatie van de Arubaanse economie verslechterde na 2007. De verhoging van de belastingdruk heeft ingeteerd op de koopkracht van de burgers. De wereldwijde economische crisis speelde Aruba daarnaast parten waardoor ombuiging van de negatieve sociaal-

economische trends werd uitgesteld. De olieraffinaderij heeft haar activiteiten opgeschort en toeristenbestedingen bleven achter. De economische activiteiten leverden geen meeropbrengst op waardoor sprake was van een nationale verarming. Het per capita inkomen daalde tussen 2007 en 2009 van Afl. 29.300 naar Afl. 26.600,-. Derhalve was sprake van een negatieve reële groei per inwoner. Daarenboven werden burgers geconfronteerd met aanzienlijk gestegen prijzen. De inflatie in 2007 en 2008, de jaren na de invoering van de belasting op bedrijfsomzetten (BBO) bedroeg niet minder dan 5,4% en 9%. Dit was aanzienlijk meer dan destijds door de regering was voorzien, waardoor de compensatie die was geboden door middel van verlaagde belastingtarieven, in ernstige mate tekort schoot.

De regering is echter vastberaden de nationale verarming van Aruba om te buigen door o.a. investeringen aan te wenden ten behoeve van de verbetering van kwaliteit van het 'Producto Aruba', voor de infrastructuur en voor de leefbaarheid van het Land. Zo zal er onder meer een rondweg rond Oranjestad en een vierbaansverbindingsweg tussen Oranjestad en San Nicolas komen. Daarnaast zullen er verschillende parken worden aangelegd en wordt de containerhaven verplaatst. Ook zal een groot aantal bestaande gebouwen worden gerestaureerd, nieuwbouwprojecten worden opgestart in en rondom het historisch centrum en een tramlijn door de binnenstad worden aangebracht. Met deze investeringen worden belangrijke bouwstenen gelegd voor de toekomst van Aruba.

Blijkens het verslag van de Centrale Bank van Aruba (CBA) over het tweede kwartaal van 2009 zijn de particuliere bestedingen als gevolg van de economische crisis afgenomen. Voor degenen die van een beperkt loon of pensioen moeten rondkomen, drukken de kosten

van goederen die voorzien in de eerste levensbehoeften en utiliteiten, heel zwaar op hun besteedbaar inkomen. Het bedrijfsleven ondervindt vergelijkbare moeilijkheden: Arubaanse ondernemers zien hun omzet flink teruglopen, waardoor zij in vele gevallen het hoofd amper boven water kunnen houden.

In het kader van de 'Sociale Dialoog' zijn de regering, werkgevers- en werknemersorganisaties een aantal economische stimuleringsmaatregelen overeengekomen. Hiermee worden structurele problemen en onevenwichtigheden aangepakt door middel van structurele oplossingen. Deze zijn neergelegd in het protocol dat op 27 augustus 2010 is ondertekend.

Een belangrijk onderdeel van het protocol betreft de toekenning van een reparatietoeslag aan werknemers in de private sector, die een loon genieten dat niet hoger is dan Afl. 2.500 per maand, alsmede aan hen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen ontvangen. Hiermee beoogt de regering het koopkrachtverlies ontstaan door de economische crisis gedeeltelijk te repareren. Het toekennen van reparatietoelagen past ook naadloos binnen het economische stimuleringsplan van de regering.

Deze reparatietoeslag zal maandelijks worden uitbetaald en Afl. 300,- op jaarbasis bedragen - bij een loon dat niet hoger is dan Afl. 2.500,- per maand - en stijgt geleidelijk bij een aflopend loonbedrag naar Afl. 900,-. Voor hen die een ouderdomspensioenuitkering ontvangen en hun echtgenoten die de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt, is de reparatietoeslag vastgesteld op een vast jaarlijks bedrag van Afl. 600,-, dat verspreid over twaalf maanden wordt uitbetaald. Voor weduwen en wezen is dit bedrag gelijk. De reparatietoeslag is geheel vrijgesteld van belastingheffing.

Naast koopkrachtondersteuning dient de reparatietoeslag tevens als economische stimulans in deze periode van economische crisis. Daarnaast zal het toekennen van reparatietoelagen aan werknemers in tijden van crisis de druk op het loongebouw verlagen. Het beperken van loonkostenstijging garandeert werkgelegenheid en bevordert de concurrentiepositie van bedrijven in Aruba.

## § 2. Hoofdpunten van de regeling

-----

Alle werknemers die een beperkt loon genieten, en natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, alsmede de echtgenoten van degenen die een ouderdomspensioenuitkering ontvangen en zelf ook de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt, komen in aanmerking voor de reparatietoeslag. De reparatietoeslag dient immers ter compensatie van het koopkrachtverlies ontstaan door de economische recessie. Vandaar dat met name deze categorieën voor de reparatietoeslag in aanmerking komen. De reparatietoeslag voor werknemers kan echter niet cumuleren met de reparatietoeslag voor natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen. Een werknemer die een ouderdoms-, weduwen-, of wezenpensioenuitkering ontvangt, alsmede de in dienstbetrekking zijnde echtgeno(o)t(e) van degene die een ouderdomspensioenuitkering ontvangt en zelf ook de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt, zal dus hooguit één reparatietoeslag ontvangen.

In het kader van de ‘Sociale Dialoog’ hebben vakbonden in de publieke sector en de regering een bilateraal akkoord gesloten. Hierin is een aantal maatregelen

getroffen met betrekking tot salariëring en pensioenvoorzieningen voor werknemers in de publieke sector. Hiermee wordt deze groep door middel van andere maatregelen dan de reparatietoeslag gecompenseerd voor de terugval in koopkracht van de afgelopen jaren. Om deze reden is de reparatietoeslag niet van toepassing op werknemers die werkzaam zijn in de publieke sector.

Het recht op de reparatietoeslag is niet afhankelijk van de vraag, of de werknemer of natuurlijke persoon die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangt - naast diens loon of pensioen - nog aanvullende bronnen van inkomen heeft en ook is het niet relevant of de huwelijkspartner een inkomen heeft. Het toepassen van een inkomensgrens zou in de praktijk tot te veel complicaties leiden, met name doordat de Inspecteur der belastingen dan ruim dertigduizend extra aangiftebiljetten zou moeten uitreiken en verwerken. De kosten daarvan staan in geen enkele verhouding tot het bijkomende bedrag aan reparatietoelagen. De afweging op dit punt kan echter mogelijk op een toekomstig moment anders gaan uitvallen, indien erin zou worden geslaagd om de processen bij de belastingdienst efficiënter te laten verlopen.

Werknemers die recht hebben op een reparatietoeslag, zullen deze, nadat zij tijdig schriftelijk hebben verklaard aan alle gestelde voorwaarden te voldoen, maandelijks door hun werkgever uitbetaald krijgen. De werkgever kan de aldus uitbetaalde bedragen vervolgens telkens verrekenen met - eerst - de loonbelasting en - vervolgens - met de premies voor de volksverzekeringen, die door hem op aangifte moeten worden afgedragen. De regering is van mening dat de uitbetaling van de reparatietoelagen op die manier zo efficiënt mogelijk en met beperkte administratieve lasten kan plaatsvinden. Daarnaast meent zij dat de formaliteiten die zul-

len gelden ter zake van de uitbetaling en verrekening van de reparatietoelagen, waaronder voornoemde verklaring van de werknemer en de verplichting opgelegd aan werkgevers om verrekenende bedragen aan reparatietoelagen te vermelden op de aangifte loonbelasting en premies volksverzekeringen, tot gevolg zal hebben dat de Inspecteur der belastingen meer zicht krijgt op loonbetalingen die plaatsvinden in het zwarte circuit.

De reparatietoelagen voor natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen en diens echtgenoten die de pensioenge-rechtigde leeftijd hebben bereikt zullen maandelijks worden uitbetaald door de Sociale Verzekeringsbank. Het totaalbedrag van de aldus in een kalendermaand uit te betalen reparatietoelagen zal steeds op de eerste dag van de desbetreffende maand door het Land aan de So-ciale Verzekeringsbank worden overgeboekt.

De Inspecteur der belastingen zal belast zijn met het toezicht op een correcte uitbetaling van de reparatietoelagen door werkgevers. Daartoe kan hij een boete opleggen aan de werkgever, indien deze zijn verplichting om reparatietoelagen aan zijn werknemers uit te betalen niet nakomt. Ook kan door hem worden bepaald dat de werkgever alsnog reparatietoelagen dient uit te betalen, nadat de werknemer met reden heeft geklaagd dat dit niet is gebeurd. Daarnaast kan de Inspecteur onte-recht uitbetaalde reparatietoelagen terugvorderen. In verband hiermee heeft hij ook de bevoegdheid om rele-vante informatie op te vragen van zowel werkgevers als werknemers.

Indien de Sociale Verzekeringbank abusievelijk een reparatietoelag heeft uitbetaald terwijl de natuurlij-ke persoon die een ouderdoms-, weduwen- of wezen-pensioenuitkering ontvangt daarvoor niet in aanmerking kwam, kan deze door de Sociale Verzekeringbank wor-

den teruggevorderd. De ten onrechte uitbetaalde reparatietoeslag kan de Sociale Verzekeringsbank daartoe verrekenen met de pensioenuitkering van de natuurlijke persoon.

### §3. Overige aspecten van dit ontwerp

-----

De reparatietoeslag dient ter ondersteuning van de koopkracht en een stabiele loonontwikkeling, hetgeen in overeenstemming is met het economische stimuleringsplan van de regering. De regering heeft ervoor gekozen om de regeling van de reparatietoeslag neer te leggen in een afzonderlijke landsverordening - de Landsverordening reparatietoeslag - in plaats van deze op te nemen in reeds bestaande fiscale en andere landsverordeningen. Hieraan liggen een aantal redenen ten grondslag. Alhoewel de werkgever de reparatietoeslag aan werknemers zal uitbetalen en die betaling primair met de af te dragen loonbelasting zal kunnen verrekenen, verhoudt het zich slecht met het karakter van de Landsverordening loonbelasting om daarin tevens de reparatietoeslag voor werknemers vast te leggen. In de Landsverordening loonbelasting is immers de heffing van een belasting van werknemers geregeld, d.w.z. een verplichte betaling *door* werknemers *aan* het Land. De reparatietoeslag is daarentegen juist een financiële tegemoetkoming *aan* werknemers *door* het Land, die - anders dan een fiscale aftrekpost of heffingskorting - geen effect heeft op de materiële verschuldigdheid van loonbelasting.

Evenzo past het ook niet om de reparatietoeslag voor natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, op te nemen in de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering en de Landsverordening algemene weduwen-

en wezenverzekering. Deze landsverordeningen betreffen verplichte algemene verzekeringen die worden gefinancierd door middel van de heffing van premies van de verzekerden. De reparatietoeslag zal evenwel worden gefinancierd uit de algemene middelen, waardoor een verzekeringsgedachte bij de reparatietoeslag ontbreekt. Daarnaast zullen alleen natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen en die zijn ingeschreven in het bevolkingsregister van Aruba in aanmerking komen voor reparatietoelagen. In dat opzicht heeft de reparatietoeslag dus geen algemeen karakter.

#### §5. Financiële consequenties

Wat de financiële consequenties van de invoering van de reparatietoeslag betreft, merkt de regering op dat er per 1 januari 2011 ongeveer 16.000 natuurlijke personen met een ouderdomspensioenuitkering en echtgenoten van 60 jaar of ouder in Aruba zullen zijn, die in aanmerking komen voor uitbetaling van de reparatietoeslag. De regering verwacht bijgevolg dat in 2011 de kosten van de reparatietoeslag voor natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, en hun echtgenoten ongeveer Afl. 10 miljoen zullen bedragen. Bij uitbetaling van reparatietoelagen in de daaropvolgende jaren zullen de kosten als gevolg van de voortschrijdende vergrijzing van de Arubaanse bevolking echter geleidelijk oplopen. Ten aanzien van de natuurlijke personen die een weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, merkt de regering nog op dat er per 1 januari 2011 naar verwachting ruim 1.600 natuurlijke personen in Aruba zullen zijn, die een weduwen- of wezenpensioenuitkering zullen ontvangen,



waaraan in totaal een bedrag van ongeveer Afl. 1 miljoen aan reparatietoelagen zal worden uitgekeerd.

Volgens een inkomensstudie van het Centraal Bureau voor de Statistiek (2008) heeft ongeveer 40% van de werknemers in Aruba een maandloon dat lager is dan Afl. 2.500,-. Een gedeelte van deze werknemers ontvangt echter een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering. Volgens de verzamelloonstaten van het jaar 2007 heeft ongeveer 33% van de werknemers in Aruba, exclusief de werknemers die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, een maandloon dat lager is dan Afl. 2.500,-. Op basis van deze gegevens zullen de kosten van de reparatietoelag voor werknemers jaarlijks ongeveer Afl. 17.5 miljoen bedragen. Samen met de personeelskosten e.d. van de uitbetaling van de reparatietoelag door de Sociale Verzekeringsbank en het toezicht op een juiste naleving van de voorschriften van de Landsverordening reparatietoelag door de Inspecteur der belastingen zullen de totale uitgaven in verband met de invoering van de reparatietoelag in 2011 tot Afl. 28,5 miljoen kunnen bedragen. Bij het indienen van de begrotingen voor het jaar 2011 zal de regering nadere toelichting verschaffen over de financiële consequenties van de reparatietoelag.

De bovengenoemde kosten zullen gedeeltelijk worden gefinancierd door middel van een verhoging van accijnsbedragen, welke verhoging overigens eveneens een in het meergenoemde protocol opgenomen maatregel betreft. Daarnaast staat tegenover de kosten van de reparatietoelagen dat de werknemers en de natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, daarmee extra uitgaven zullen doen, hetgeen zal leiden tot toenemende belastingopbrengsten.

## Artikelsgewijze toelichting

### **Ad artikel 1**

-----

In artikel 1 wordt een aantal begrippen omschreven. Aangezien ter zake van deze begrippen zoveel mogelijk aansluiting is gezocht bij begrippen die ook worden gebezigd in fiscale en andere landsverordeningen, behoeven deze geen nadere uiteenzetting. De afbakening van het begrip ‘werknemers’ tot diegenen die werkzaam zijn in de private sector, en wiens loon niet direct of indirect uit de algemene middelen wordt betaald, werd reeds in de algemene toelichting besproken. Hetzelfde geldt voor het uitsluiten van natuurlijke personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, en hun echtgenoten in de omschrijving van het begrip ‘werknemers’. Op die manier wordt cumulatie van reparatietoelagen voorkomen.

### **Ad artikel 2**

-----

Welke werknemers in aanmerking komen voor reparatietoelagen, is vastgelegd in het onderhavige artikel . Dit betreft de werknemers die zijn ingeschreven in het bevolkingsregister, en die een maandloon genieten dat niet lager is dan het minimumloon - Afl. 1.542,90 - en niet hoger dan Afl. 2.500,-. Hierbij gaat het, zoals blijkt uit de in artikel 1 gegeven omschrijving, om het loonbegrip als bedoeld in artikel 6 van de Landsverordening loonbelasting.

Teneinde daadwerkelijk recht te hebben op reparatietoelagen dient de werknemer een verklaring in te vullen en aan zijn werkgever over te leggen. Het formu-

lier van die verklaring is als bijlage bij dit ontwerp opgenomen. Door middel van ondertekening van dit formulier, dat desgevraagd door de werkgever aan hem wordt verstrekt en tevens bij het belastingkantoor kan worden afgehaald, verklaart de werknemer onder meer dat hij is ingeschreven in het bevolkingsregister van Aruba, en of hij al dan niet meerdere dienstbetrekkingen heeft. Is dit laatste het geval, dan dient door de werknemer tevens te worden aangegeven, hoeveel door hem wordt verdiend bij de verschillende werkgevers, en het aantal uur dat hij bij dezen werkzaam is. Op basis van deze informatie kan iedere werkgever bepalen, hoeveel de door hem uit te betalen maandelijkse reparatietoeslag bedraagt.

De verklaring dient vóór het einde van de maand januari te worden ingevuld en overgelegd aan de werkgever. Een werknemer die geen verklaring overlegt of pas na afloop van de maand januari, verliest voor het gehele kalenderjaar zijn recht op reparatietoeslag. Dit is slechts anders, indien de werknemer pas in de maand februari of in een latere maand met een dienstbetrekking begint. In dat geval had de werknemer geen mogelijkheid om de verklaring in de maand januari te overleggen en heeft hij de gelegenheid om dat (alsnog) te doen vóór het einde van de eerste volle kalendermaand na aanvang van die dienstbetrekking.

Gedurende het jaar kan zich evenwel een wijziging voordoen met betrekking tot de gegevens die op de verklaring staan. Zo kan het zijn dat een werknemer aanvankelijk één dienstbetrekking had, doch vervolgens een tweede dienstbetrekking aanvaardt, of meer of minder is gaan verdienen. In dat geval dient hij op grond van het vierde lid terstond een nieuwe verklaring in te vullen en aan zijn werkgever te overleggen. Op die manier kan de werkgever bepalen, of de betreffende werknemer nog

steeds recht heeft op uitbetaling van reparatietoelagen en tot welk bedrag.

Een werknemer die in een maand gemiddeld slechts voor 20 uur of minder per week werkzaam is, is ingevolge het zesde lid niet gerechtigd tot reparatietoelagen, ook niet als zijn loon, omgerekend naar de normale arbeidsduur van gemiddeld 40 uur, valt binnen de bandbreedte als genoemd in het eerste lid. De reparatieslag is immers alleen bedoeld voor werknemers die meer dan helft van de normale arbeidsduur werkzaam zijn en desondanks slechts een beperkt inkomen hebben. Indien een werknemer weliswaar arbeid verricht in deeltijd, doch gemiddeld in een maand voor 20 uur of meer - al dan niet verdeeld over meerdere dienstbetrekkingen - wordt op basis van het (hogere) loon dat zou zijn genoten bij de normale arbeidsduur, bepaald, of de werknemer in aanmerking komt voor een reparatietoelage en tot welk bedrag. Hiermee wordt voorkomen dat een werknemer die b.v. één dag per week werkzaam is en een salaris geniet van Afl. 2.000,- per maand, reparatietoelage zou krijgen. Daarentegen zal een werknemer die drie dagen per week in dienstbetrekking is tegen een loon van Afl. 1.200,- per maand, wél recht hebben op de reparatietoelage, aangezien zijn loon omgerekend naar de normale arbeidsduur Afl. 2.000,- bedraagt.

Het recht op reparatietoelage in een kalendermaand en de hoogte ervan is telkens afhankelijk van het loon dat in de desbetreffende maand wordt genoten, ongeacht de hoogte van het loon in de andere maanden van het kalenderjaar. Een - zij het theoretisch - alternatief was geweest -om te bepalen dat het totale in het kalenderjaar genoten loon doorslaggevend zou zijn, waarmee de reparatietoelage dus in alle maanden gebaseerd zou worden op het *gemiddelde* maandloon. De regering meent echter dat dit op praktische problemen zou stui-

ten, b.v. indien een werknemer gedurende een kalenderjaar definitief zou stoppen met werken in loondienst en daardoor zijn gemiddelde maandloon over dat kalenderjaar zou dalen. Er zou dan, achteraf bezien, een correctie moeten plaatsvinden op reeds uitbetaalde reparatietoelagen en tot terugvordering moeten worden overgegaan, hetgeen niet efficiënt wordt geacht.

### **Ad artikel 3**

-----

Ingevolge artikel 3 wordt het bedrag van de maandelijks reparatietoelage afgeleid uit de tabel die als bijlage bij de dit ontwerp is opgenomen. Zoals uit deze tabel blijkt, bedraagt de reparatietoelage maximaal Afl. 75,- per maand. Dit bedrag is van toepassing op werknemers die in een kalendermaand minder dan Afl. 1.550,- verdienen, doch meer dan het minimumloon. Werknemers met een maandloon van minimaal Afl. 2.450,-, doch niet meer dan Afl. 2.500, ontvangen een reparatietoelage van Afl. 25,-, hetgeen het laagste bedrag is.

### **Ad artikel 4**

-----

De reparatietoelage wordt maandelijks uitbetaald door de werkgever. Dit is vastgelegd in het eerste lid van dit artikel. Alhoewel hiertoe geen verplichting bestaat, ligt het voor de hand dat dit in de praktijk gelijktijdig met het uitbetalen van het loon zal gebeuren. Bij quince-na- en weekloners heeft de werkgever de keuze om telkens een deel van de reparatietoelage uit te betalen, dan wel de gehele reparatietoelage in één keer bij de laatste loonbetaling van de kalendermaand.

In het tweede lid is een bepaling opgenomen voor het geval dat een werknemer meerdere werkgevers heeft en deze, uitgaande van het totaal door hem genoten loon, in aanmerking komt voor de reparatietoeslag. Een voorbeeld hiervan is het geval waarbij een werknemer twee dienstbetrekkingen heeft en bij de ene werkgever een loon geniet van Afl. 1.250,- en bij de andere van Afl. 750,-. Deze werknemer geniet in dat geval in totaal een loon van Afl. 2.000,- en heeft daarmee recht op een maandelijkse reparatietoeslag van Afl. 50,-. Deze toeslag zal dan ingevolge het tweede lid worden uitbetaald door de werkgever bij wie door hem het hoogste loon wordt genoten; derhalve eerstgenoemde werkgever in dit voorbeeld. In verband hiermee dient de werknemer op de verklaring als bedoeld in artikel 2, indien hij meerdere dienstbetrekkingen heeft, aan te geven hoeveel loon er door hem bij de andere werkgever(s) wordt genoten en het aantal uur per week. De werkgever die het grootste deel van het loon uitbetaald, kan aan de hand van die gegevens vaststellen of de werknemer inderdaad recht heeft op reparatietoeslag - hetgeen immers alleen het geval is indien het totaal van de verschillende loonbetalingen niet meer is dan Afl. 2.500,- - en daarnaast de hoogte van de reparatietoeslag bepalen.

Bij het uitbetalen van het loon zullen loonbelasting - voor zover verschuldigd - en premies volksverzekeringen worden ingehouden. Deze bedragen dienen vervolgens door de werkgever op aangifte te worden afgedragen. Daarbij kan hij echter het totaalbedrag van de door hem uitbetaalde reparatietoeslagen, op grond van het derde lid, verrekenen met de af te dragen loonbelasting. Het aldus verrekende bedrag wordt door hem op het aangiftebiljet vermeld. Aangezien bij werknemers met de laagste inkomens echter geen of slechts een beperkt bedrag aan loonbelasting verschuldigd is, zal er na

die verrekening veelal nog een bedrag resteren. Dit resterende bedrag kan dan, ingevolge het vierde lid, worden verrekend met de af te dragen premies algemene ouderdoms- en weduwen- en wezenverzekering. Zou er vervolgens nog een te verrekenen bedrag resteren, dan komt dit blijkens het vijfde lid in mindering op de af te dragen premies algemene ziektekostenverzekering.

Ingevolge de nog te bespreken mogelijkheid van een 'vrijwillige verbetering' op grond van artikel 13, vierde lid, kan een werknemer die een verklaring als bedoeld in artikel 2, onjuist had ingevuld, een boete onder omstandigheden voorkomen door een onterecht uitbetaalde reparatietoeslag tijdig aan zijn werkgever terug te betalen. In dat geval heeft de werkgever, achteraf bezien, een te hoog bedrag aan uitbetaalde reparatietoeslagen verrekend en daarmee dus te weinig loonbelasting en / of premies afgedragen. De werkgever zal dit dienen te corrigeren door een aanvullende afdracht te doen. Doet hij dat niet, dan zal de Inspecteur hem een naheffingsaanslag kunnen opleggen.

Door de mogelijkheid tot verrekening, heeft het uitbetalen van de reparatietoeslagen voor de werkgever per saldo geen financiële gevolgen. Hetzelfde geldt echter ook voor het Ouderenfonds, het Weduwen- en wezenfonds en het Algemeen Fonds Ziektekosten. Voor zover er uitbetaalde reparatietoeslagen door de werkgever zijn verrekend, zal de lagere afdracht van premies uit de algemene middelen worden aangevuld. Daarmee komt de reparatietoeslag voor werknemers dus geheel ten laste van het Land, zoals ook in artikel 1 is aangegeven in de omschrijving van het begrip 'reparatietoeslag'.

**Ad artikel 5**  
-----

Indien de werkgever niet bereid is om een reparatietoeslag uit te betalen, dan heeft de werknemer, op grond van het eerste lid van artikel 5, de mogelijkheid om daarover schriftelijk een klacht in te dienen bij de Inspecteur der belastingen. De werknemer kan zich derhalve nooit voor de uitbetaling van een reparatietoeslag rechtstreeks tot het Land wenden.

Bij het indienen van de klacht dienen er door de werknemer kopieën te worden overgelegd van de in artikel 2 bedoelde verklaring en de salarisstroken van de maanden waarover volgens hem ten onrechte geen reparatietoeslag zou zijn uitbetaald.

De Inspecteur zal vervolgens binnen dertig dagen zowel de werknemer als werkgever schriftelijk laten weten of er naar zijn mening al dan niet alsnog reparatietoeslagen dienen te worden uitbetaald. Mocht dat inderdaad het geval zijn, dan heeft de werkgever daartoe tot het einde van de daaropvolgende kalendermaand de gelegenheid. Indien de Inspecteur daarentegen beslist dat de werknemer geen recht op reparatietoeslagen heeft, kan deze daartegen op grond van de Landsverordening administratieve rechtspraak in bezwaar gaan en vervolgens eventueel beroep instellen.

**Ad artikel 6**  
-----

Ingevolge artikel 6 hebben degenen die een ouderdomspensioenuitkering ontvangen, en hun echtgenoten die zelf ook de in artikel 6, eerste lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no. GT 33) genoemde leeftijd hebben bereikt, alsmede



zij die een weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, recht op een reparatietoeslag. Daarbij geldt echter, evenals voor werknemers, dat bij gebreke van een inschrijving in het bevolkingsregister, geen reparatietoeslag wordt toegekend.

#### **Ad artikel 7**

-----

De reparatietoeslag voor iemand die een ouderdomspensioenuitkering ontvangt, diens echtgeno(o)t(e) die ook de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, en de natuurlijke persoon die een weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangt, bedraagt Afl. 50,- per kalendermaand. Dit bedrag geldt dus zowel voor alleenstaanden die een ouderdomspensioenuitkering ontvangen, als voor de gehuwden die een ouderdomspensioenuitkering ontvangen. De echtgeno(o)t(e) van de natuurlijke persoon die een ouderdomspensioenuitkering ontvangt en de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, ontvangt dit bedrag eveneens.

#### **Ad artikel 8**

-----

De Sociale Verzekeringsbank zal verantwoordelijk zijn voor de uitbetaling van reparatietoeslagen aan de personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen. De keuze om die taak neer te leggen bij de Sociale Verzekeringsbank is een voor de hand liggende, aangezien deze ook de uitvoeringsinstantie is voor de basispensioenen en daardoor reeds over alle relevante gegevens van de bedoelde natuurlijke personen beschikt.

De uitbetaling van reparatietoelagen aan degenen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen-uitkering ontvangen, zal het tweede lid maandelijks plaatsvinden.

Aangezien de reparatietoelagen uit de algemene middelen worden gefinancierd, zal het Land het maandelijksse totaalbedrag van de uit te betalen reparatietoelagen, op grond van het tweede lid, uiterlijk op de eerste dag van de desbetreffende maand overboeken naar een bankrekening van de Sociale Verzekeringsbank. Hiertoe dient door de Sociale Verzekeringsbank telkens tijdig te worden vastgesteld, hoeveel het over te boeken bedrag zal zijn.

#### **Ad artikel 9**

-----

Een ten onrechte uitbetaalde reparatietoelage kan door de Inspecteur der belastingen van de werknemer worden teruggevorderd. De bevoegdheid hiertoe is neergelegd in het eerste lid van het onderhavige artikel. Hetzelfde geldt indien een te hoog bedrag door de werkgever aan een werknemer is uitbetaald.

De beslissing van de Inspecteur om terug te vorderen, betreft een beschikking in de zin van artikel 3 van de Landsverordening administratieve rechtspraak. Hier tegen kunnen derhalve door de werknemer rechtsmiddelen worden aangewend, indien deze meent dat hem wel reparatietoelagen toekomen.

Het bedrag van de terugvordering zal, op grond van het derde lid, binnen een maand na dagtekening van de terugvorderingsbeschikking betaald moeten worden aan de Ontvanger der belastingen. Indien bezwaar wordt gemaakt, zal deze echter in beginsel, op verzoek, uitstel van betaling geven, zoals ook bij de invordering van be-

lastingen thans geldend beleid is. Hetzelfde geldt voor de periode dat een evt. beroepsprocedure aanhangig is. Mocht de werknemer in deze periode komen te overlijden, dan zal de terugvorderingsbeschikking op grond van het zesde lid door de Inspecteur worden vernietigd. De regering acht het niet gepast om na het overlijden van een werknemer met de erfgenamen een discussie voort te zetten aangaande het al dan niet ten onrechte uitbetaald zijn van de reparatietoeslag.

In het vierde lid is bepaald dat ter zake van de invordering van een bedrag tot terugvordering de voorschriften die gelden voor de invordering van belastingen van overeenkomstige toepassing zijn. Dit betreft de Landsverordening invordering directe belastingen (AB 1991 no. GT 4) en Landsverordening dwanginvordering (AB 1991 no. GT 39). Op grond van de relevante bepalingen uit deze landsverordeningen, zal de Ontvanger der belastingen een aanmaning sturen, indien niet tijdig wordt betaald, en, zo nodig, vervolgens kunnen overgaan tot dwanginvordering. Voorts kan het bedrag van de terugvordering worden verrekend met bedragen tot teruggaaf van belastingen en premies, waar de werknemer recht op heeft.

#### **Ad artikel 10**

-----

Ten onrechte uitbetaalde reparatietoelagen kunnen door de Sociale Verzekeringsbank worden teruggevorderd. De bevoegdheid hiertoe is neergelegd in het eerste lid van dit artikel. Evenals bij de beslissing tot terugvordering van werknemers, kan hiertegen ingevolge de Landsverordening administratieve rechtspraak door de in artikel 6 sub a en b bedoelde natuurlijke persoon

rechtsmiddelen worden aangewend, indien deze meent dat hem wel reparatietoelagen toekomen.

Het bedrag van de terugvordering zal, op grond van het tweede lid, binnen een maand na dagtekening van de terugvorderingsbeschikking betaald moeten worden aan de Sociale Verzekeringsbank en op grond van het derde lid kan het bedrag van de terugvordering worden verrekend met de pensioenuitkering van voornoemde belanghebbende.

Het terugbetaalde of verrekenende bedrag aan reparatietoelagen die aanvankelijk onterecht waren uitbetaald, wordt vervolgens in mindering gebracht op de door het Land aan de Sociale Verzekeringsbank over te maken bedrag aan reparatietoelagen.

Mocht degene die een terugvorderingbeschikking heeft ontvangen, komen te overlijden, dan zal de terugvorderingsbeschikking door de Sociale Verzekeringsbank worden vernietigd, tenzij zich een geval voordoet als in dit lid bedoeld.

### **Ad artikel 11**

-----

Het onderhavige artikel bevat een tweetal verplichtingen, opgelegd aan werkgevers, ingevolge welke de Inspecteur der belastingen kan nagaan, of een bepaalde werknemer een reparatietoelage heeft uitbetaald gekregen. Die informatie heeft de Inspecteur nodig om te kunnen beoordelen, of mogelijk ten onrechte reparatietoelagen zijn uitbetaald of tot een te hoog bedrag. Op grond van het eerste lid dienen de door de werkgever uitbetaalde reparatietoelagen te worden vermeld op de verzamelloonstaat.

Het tweede lid verplicht de werkgever om het bedrag van de reparatietoeslag op te nemen in de jaaropgaaf die aan de werknemer wordt verstrekt.

### **Ad artikel 12**

-----

Zoals uit dit artikel moge blijken, zijn werkgevers en werknemers verplicht om de Inspecteur der belastingen op diens verzoek informatie te verstrekken. Daarbij geldt echter wel als voorwaarde dat die informatie van belang kan zijn voor de beoordeling, of mogelijkkerwijs ten onrechte een reparatietoeslag is uitbetaald of tot een te hoog bedrag is uitbetaald, waardoor de Inspecteur moet overgaan tot terugvordering. Daarbij kan b.v. worden gedacht aan gegevens over de hoogte van het loon en of een werknemer meer dan één dienstbetrekking heeft.

### **Ad artikel 13**

-----

Een werkgever die niet voldoet aan zijn wettelijke verplichting om reparatietoelagen uit te betalen, riskeert een boete. Indien de werkgever niet voldoet aan zijn wettelijke verplichting om reparatietoelagen uit te betalen, of niet het volledige bedrag uitbetaalt, kan hem door de Inspecteur der belastingen op grond van het eerste lid van het onderhavige artikel een bestuurlijke boete worden opgelegd. Deze bedraagt ten minste Afl. 2.500 en ten hoogste Afl. 10.000.

De werknemer die de verklaring als bedoeld in artikel 2, onjuist heeft ingevuld, b.v. doordat hij in strijd met de werkelijkheid aangeeft geen andere dienstbetrekking te hebben, en die als gevolg daarvan ten onrechte

een reparatietoeslag krijgt uitbetaald, kan blijkens het tweede lid een boete opgelegd krijgen van ten minste Afl. 100,- en ten hoogste 100% van de uitbetaalde reparatietoeslag. Hetzelfde geldt, indien de werknemer aanvankelijk wel een juist ingevulde verklaring had overlegd, doch niet voldoet aan zijn verplichting om een nieuwe verklaring te overleggen, nadat zich een relevante wijziging in zijn werksituatie heeft voorgedaan.

De Inspecteur der belastingen zal de eerste keer dat een verzuim wordt begaan, niet direct de maximale boete aan de werkgever of werknemer opleggen. De regering gaat er vanuit dat de Inspecteur op dit punt aansluiting zal zoeken bij het boetebeleid dat wordt toegepast ter zake van boeten die worden opgelegd op grond van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10). Dientengevolge zal de Inspecteur per geval bezien, welke straf hij passend vindt, en hij zal daarbij onder meer rekening houden met de mate van verwijtbaarheid en of er sprake is van recidive.

In het derde en vierde lid is de mogelijkheid vastgelegd om een 'vrijwillige verbetering' te doen ter zake van de voornoemde verzuimen. Indien een werkgever aanvankelijk ten onrechte een reparatietoeslag niet uitbetaalt, doch dit vervolgens alsnog doet binnen een maand nadat de werknemer kenbaar heeft gemaakt dat hem ten onrechte geen reparatietoeslag was uitbetaald, zal er geen boete kunnen worden opgelegd. Hetzelfde geldt indien de werknemer geen actie onderneemt, b.v. omdat deze mogelijk gevreesd is voor negatieve consequenties voor de arbeidsrelatie of niet bekend is met zijn recht op reparatietoeslag, doch de werkgever alsnog overgaat tot uitbetaling, voordat ambtenaren die bevoegd zijn om de Inspecteur te vertegenwoordigen, bekend zijn of zullen worden met het feit dat ten onrechte geen reparatietoeslag werd uitbetaald.

Een soortgelijke mogelijkheid geldt voor de werknemer die de verklaring als bedoeld in artikel 2, onjuist heeft ingevuld en als gevolg daarvan ten onrechte een reparatietoeslag heeft ontvangen. De werknemer kan in dat geval een boete voorkomen door de reparatietoeslag binnen een maand terug te betalen en alsnog een naar waarheid ingevulde verklaring over te leggen aan zijn werkgever, of dit anders uiterlijk te doen, voordat de bedoelde ambtenaren bekend zijn of zullen worden met het feit dat ten onrechte een reparatietoeslag aan hem werd uitbetaald.

De bevoegdheid tot het opleggen van de hiervoor genoemde boete vervalt op grond van het vijfde lid door verloop van twee jaar na het einde van het kalenderjaar waarop de reparatietoeslag betrekking heeft.

#### **Ad artikel 14**

-----

Een werkgever die te laat is met het uitbetalen van een reparatietoeslag, kan een boete opgelegd krijgen van ten hoogste van Afl. 2.500,-. Vermeldt hij de door hem uitbetaalde reparatietoeslagen niet op de verzamelloonstaat of niet op een jaaropgaaf, dan wordt door hem eveneens een boete geriskeerd van ten hoogste Afl. 2.500,-. Hetzelfde geldt, indien de werkgever het bedrag van de reparatietoeslagen dat door hem bij de afdracht van loonbelasting en premies is verrekend, niet of onjuist op het aangiftebiljet vermeldt. Ook kan de werkgever een boete opgelegd krijgen, indien hij niet voldoet aan het verzoek van een werknemer om het formulier van de verklaring, bedoeld in artikel 2, te verstrekken, of zijn verplichting om de Inspecteur der belastingen desgevraagd de door hem benodigde informatie te overleggen. Voor de werknemer is de maximale boete ter zake

van laatstgenoemde feit in het tweede lid op een lager bedrag gesteld, te weten Afl. 1.000,-.

### **Ad artikelen 15 en 16**

-----

In de onderhavige artikelen zijn de formele aspecten van het opleggen van een boete vastgelegd. Een voornemen van de Inspecteur der belastingen om een boete op te leggen, dient samen de gronden waarop het voornemen berust, schriftelijk door hem aan de te boeten persoon kenbaar te worden gemaakt; aldus wordt bepaald in artikel 15. De betrokkene heeft vervolgens de mogelijkheid om op dat voornemen van de Inspecteur te reageren.

Indien vervolgens een boete wordt opgelegd, zal de boetebeschikking in ieder geval de in het tweede lid van artikel 16 opgesomde informatie dienen te bevatten. Indien dat niet gebeurt, heeft dat nietigheid van de opgelegde boete tot gevolg. Tegen een boetebeschikking kunnen op grond van de Landsverordening administratieve rechtspraak door de werkgever of werknemer rechtsmiddelen worden aangewend.

### **Ad artikel 17**

-----

De betalingstermijn voor een boete bedraagt ingevolge dit artikel één maand. Indien betaling uitblijft, kan de boete door de Ontvanger der belastingen worden ingevorderd met inachtneming van de voorschriften die gelden voor de invordering van belastingen. Evenals bij de terugvordering van een onterecht uitbetaalde reparatietoeslag, kan het verschuldigde bedrag worden verrekend met te restitueren bedragen aan inkomstenbelasting



en premies en komt een onbetaald of betwist bedrag te vervallen, bij een eventueel overlijden van de betrokken werkgever of werknemer.

### **Ad artikel 18**

-----

Bij de uitvoering van de onderhavige landsverordening kunnen zich situaties voordoen die op voorhand niet voorzienbaar waren. Een gedetailleerde regeling in de onderhavige landsverordening van alle mogelijke gevallen die daarbij kunnen optreden, is derhalve niet mogelijk. Ook zou bijv. kunnen blijken dat aanvullende verplichtingen moeten worden opgelegd teneinde te waarborgen dat alleen reparatietoelagen worden uitbetaald aan degenen die daar daadwerkelijk recht op hebben. Voor het geval dat zich omstandigheden voordoen, waarmee geen of onvoldoende rekening is kunnen worden gehouden, wordt de tweede ondergetekende ingevolge artikel 18 bevoegd verklaard bij ministeriële regeling aan te geven, op welke wijze - binnen de grenzen van de bepalingen van de onderhavige landsverordening - hiermee rekening dient te worden gehouden.

### **Ad artikel 19**

-----

De reparatietoelag kan worden aangemerkt als een periodieke uitkering in de zin van artikel 7 van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51). Daardoor zou de reparatietoelag worden belast met inkomstenbelasting, hetgeen de regering ongewenst acht, aangezien daarmee een deel van het beoogde effect van de reparatietoelag - te weten het bijdragen in de kosten van levensonderhoud - teniet zou worden gedaan.

Daarom is in het eerste lid van dit artikel bepaald dat de reparatietoeslag wordt toegevoegd aan de opsomming van categorieën van inkomsten die ingevolge artikel 8 van de Landsverordening inkomstenbelasting niet als een deel van het onzuivere inkomen worden beschouwd. Bijgevolg zal de reparatietoeslag ook niet worden belast met premies voor de algemene verzekeringen.

Geldboeten die worden opgelegd door een Arubaanse strafrechter, en fiscale boeten kunnen niet ten laste van de belastbare winst uit een onderneming worden gebracht. Dit uitgangspunt zal ook gaan gelden voor boeten die door de Inspecteur der belastingen aan de werkgever kunnen worden opgelegd op grond van de artikelen 13 en 14 van dit ontwerp, hetgeen is vastgelegd in de wijziging die wordt voorgesteld in onderdeel b van het eerste lid en het tweede lid.

Ter zake van de reparatietoeslag zal geen loonbelasting door de werkgever behoeven te worden ingehouden. De reparatietoeslag betreft immers een financiële tegemoetkoming ten laste van het Land in de kosten van het levensonderhoud en betreft geen beloning voor de verrichte werkzaamheden. Deze wordt dus niet uit een dienstbetrekking verkregen en is derhalve geen loonbestanddeel. Alhoewel uit het karakter van de reparatietoeslag blijkt dat de reparatietoeslag geen loonbestanddeel is, is desalniettemin geopteerd om expliciet in het derde lid van artikel 19 te bepalen dat de reparatietoeslag wordt opgenomen in de opsomming van de loonbestanddelen die ingevolge artikel 6, vijfde lid, van de Landsverordening loonbelasting niet als loon worden beschouwd.

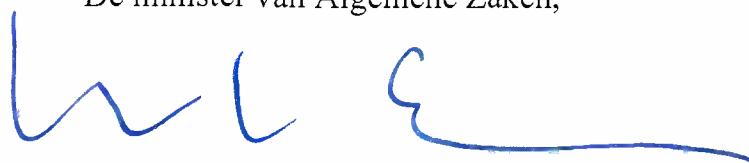
**Ad artikel 20**  
-----

In dit artikel is de datum van inwerkingtreding van dit ontwerp vastgelegd. Werknemers en degenen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen, die in aanmerking komen voor de reparatietoeslag, zullen deze derhalve in januari van het komende jaar voor de eerste keer uitbetaald krijgen.

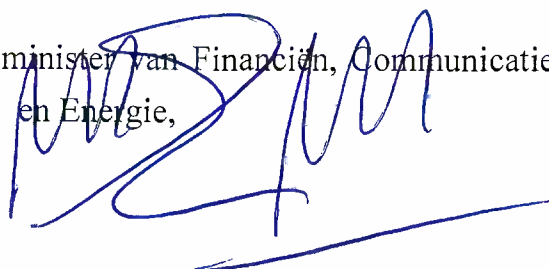
De Landsverordening reparatietoeslag kan door middel van een daartoe strekkend landsbesluit worden ingetrokken. Daartoe kan de regering overgaan, indien zij het, gelet op de financiële consequenties voor het Land, niet langer gewenst acht om reparatietoeslagen toe te kennen, of indien de noodzaak hiertoe (b.v. door het aantrekken van de economie) is verminderd.

Gegeven te Oranjestad,

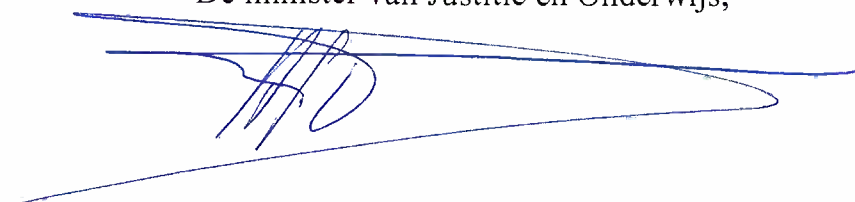
De minister van Algemene Zaken,



De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten  
en Energie,



De minister van Justitie en Onderwijs,



Staten van Aruba  
27 2010-2011-700  
Bijlage A

## RAAD VAN ADVIES

L.G. Smith Boulevard 8, Oranjestad, Aruba

Telefoon (297) 583-3972 Fax (297) 583-4012 E-mail: rva@setarnet.aw



ARUBA

<b>SECRETARIS MINISTERRAAD</b>	
ING. 24 NOV.	VERZ.
ING. 2010	VERZ.
VOLG NO. SMR/W - 58/2010	

Aan Zijne Excellentie  
De Gouverneur van Aruba  
t.a.v. de Minister van Justitie en Onderwijs  
Bestuurskantoor  
Alhier.

gezien en aangenomen  
naar DWJZ 24/10/2010

Uw kenmerk: LV-10/0035 uw brief: 8-11-2010

Ons kenmerk: RvA 225-10

**Onderwerp:** Ontwerp-landsverordening houdende regels inzake het verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen (Landsverordening reparatietoeslag)

Oranjestad, 24 november 2010

<b>DIRECTIE WETGEVING EN JURIDISCHE ZAKEN</b>
Ing. NOV 26 2010
Volg no. DWJZ/10/31

Naar aanleiding van bijgaande aan de Raad ter advies toegezonden ontwerp-landsverordening houdende regels inzake het verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering ontvangen (Landsverordening reparatietoeslag), moge de Raad Uwe Excellentie het volgende berichten.

Met het onderhavige ontwerp wordt beoogd de als gevolg van de verslechterde Arubaanse economie na 2007 ontstane nationale verarming gedeeltelijk om te buigen door middel van de introductie van een reparatietoeslag voor werknemers in de particuliere sector die een beperkt loon genieten. Deze koopkrachtondersteuning strekt voorts tot het geven van een economische stimulans en als loonmatigingsinstrument teneinde de druk op bedrijven tijdens de economische crisis te verlichten. De Raad maakt ondermeer opmerkingen over de onderbouwing van de probleemdefinitie, de macro-economische gevolgen en de consistentie van het ontwerp.

### 1. Algemeen

1.1 De Raad acht de probleemdefinitie onvoldoende onderbouwd. In de memorie van toelichting wordt veelal volstaan met het poneren van stellingen zonder dat daaraan een financieel-economische analyse ten grondslag ligt. Het is dientengevolge nagenoeg onmogelijk om de beoogde effecten van de introductie van de reparatietoeslag te toetsen op doelmatigheid. Meer in het bijzonder ontbreekt in de toelichting een cijfermatige analyse van de omvang van de nationale verarming als gevolg van de economische crisis. Tevens ontbreekt een analyse inzake de ontwikkeling van de werkgelegenheid sinds 2007 met name voor wat betreft de ontslagcijfers die toe te rekenen zijn aan de wereldwijde economische crisis. Dit heeft tot gevolg dat onvoldoende inzichtelijk wordt gemaakt in welke mate de voorgestelde toeslag bijdraagt tot de terugdringing van de nationale

RvA 225-10

verarming. De Raad beveelt aan om in de memorie van toelichting een beschouwing op te nemen over de nationale verarming sinds 2007.

1.2 De aard van de reparatietoeslag kan worden gekarakteriseerd als koopkrachtstimulerend. De toelichting echter bevat geen overzicht van het koopkrachtverlies sinds 2007. De Raad acht het noodzakelijk dat hierin wordt voorzien. In dit kader rijst de vraag waarom thans is geopteerd voor een consumptieve economische stimulans in plaats van bijvoorbeeld stimulatie door middel van verhoging van de overheidsinvesteringen.

Anderzijds verwacht de regering van de invoering van de reparatietoeslag de garantie van werkgelegenheid en bevordering van de concurrentiepositie van bedrijven in Aruba<sup>1</sup>. De Raad vraagt zich af waar deze verwachting op is gebaseerd. Dit klemt temeer vanwege het feit dat ook ten aanzien van deze effecten enige cijfermatige analyse ontbreekt. In dit licht acht de Raad de vraag gerechtvaardigd of deze beoogde effecten tevens zouden kunnen worden bereikt zonder overheidsingrijpen, namelijk door het vrije krachtenspel in de economie.

1.3 Ook over de gevolgen van het ontwerp wordt in de toelichting onvoldoende informatie gegeven. Het betreft dan met name de macro-economische gevolgen. De Raad beveelt aan de gevolgen van het ontwerp op de Arubaanse economie te laten doorrekenen door de Centrale Bank van Aruba. Mocht dit reeds zijn geschied dan adviseert de Raad de conclusies van voornoemde doorrekening op te nemen in de memorie van toelichting. In dit licht baart het de Raad echter zorgen dat het gebrek aan de hierboven genoemde financieel-economische gegevens geen beletsel is geweest voor de partijen die deelgenomen hebben aan de zogenaamde 'Sociale Dialoog' om op 27 augustus 2010 een protocol te ondertekenen waarin ondermeer de introductie van een reparatietoeslag werd afgesproken.

1.4 Gezien het hiervoor geconstateerde ontbreken van een financieel-economische analyse, zowel voor wat betreft de definitie van het probleem als de gevolgen van de voorgestelde oplossing, het feit dat het ontwerp kan worden gekenschetst als crisiswetgeving en het ontbreken van een jaarrekeningscyclus acht de Raad het noodzakelijk dat het ontwerp periodiek wordt geëvalueerd en dat over de uitvoering ervan verslag wordt gedaan aan de Staten. De Raad beveelt derhalve aan een daartoe strekkende evaluatiebepaling op te nemen<sup>2</sup>.

## 2. Ontwerp-landsverordening

2.1 De Raad acht de volgorde van de overwegingen in de considerans niet geheel logisch. De 'Sociale Dialoog' heeft immers als reactie op de gerezen economische problemen plaatsgevonden. De Raad beveelt derhalve aan om in de considerans aan te vangen met de beschrijving van problematiek waarmee de regering zich geconfronteerd ziet, vervolgens de ondertekening van het protocol van 27 augustus 2010 op te nemen en te besluiten met een beschrijving van de voorgestelde toeslag.

2.2 Ten aanzien van voorgesteld artikel 2, zesde lid, vraagt de Raad zich af waarom de volledige arbeidsduur tot uitgangspunt wordt genomen ter bepaling of een werknemer

<sup>1</sup> MvT, p. 3

<sup>2</sup> Een model hiervoor is te vinden in Aanwijzing 164, van de Nederlandse Aanwijzingen voor de regelgeving.

RvA 225-10

in aanmerking komt voor de reparatietoeslag. Ook zogenaamde parttimers kunnen immers een beperkt loon genieten. Dit verschil in behandeling tussen parttimers en werknemers met een volledige arbeidsduur zou kunnen worden weggenomen door de hoogte van de reparatie-uitkering proportioneel te verlagen naargelang de arbeidsduur minder is. Naar de mening van de Raad dient voornoemde keuze van de regering nader te worden toegelicht.

2.3 Met betrekking tot de van toepassingverklaring van de Zegelverordening (AB 1998 no. GT 1) zoals voorgesteld in artikel 5, tweede lid, merkt de Raad op dat het in het Arubaans fiscaal recht gebruikelijk is dat stukken vrij van zegel kunnen worden ingediend. Hoewel de reparatietoeslag vanzelfsprekend niet als een belasting kan worden aangemerkt, is de Inspecteur voor een groot deel belast met de uitvoering, controle en handhaving van het ontwerp en geeft de Raad derhalve in overweging de indieners van een klacht niet te belasten met de voorschriften van de Zegelverordening.

2.4 De Raad constateert dat de in voorgesteld artikel 7 geregelde reparatietoeslag voor personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenuitkering genieten significant lager is dan de reparatietoeslag die een minimumloontrekker geniet. De Raad acht het wenselijk dat de reden voor dit onderscheid wordt opgenomen in de toelichting alsmede dat de overwegingen worden aangegeven die hiertoe hebben geleid.

2.5 De Raad stelt vast dat in de toelichting geen redengeving is opgenomen voor de vernietiging van een beschikking tot terugvordering bij overlijden van de werknemer zoals geregeld in artikel 9, zesde lid, van het ontwerp. De Raad adviseert hierin te voorzien.

2.6 Met betrekking tot het gestelde in voorgesteld artikel 10, eerste lid, rijst de vraag in welke gevallen onterecht een reparatietoeslag kan worden uitbetaald door de Sociale Verzekeringsbank.

Vanwege de expertise die bij de belastingdienst aanwezig moet worden geacht op het gebied van in- en terugvordering geeft de Raad in overweging, met het oog op een deugdelijke uitvoering, om de terugvordering zoals geregeld in artikel 10, van het ontwerp op te dragen aan de Inspecteur der Belastingen.

2.7 De Raad acht de boetebedragen zoals neergelegd in voorgesteld artikel 13, eerste en tweede lid, onderling niet consistent. De beboetbare gedragingen inhoudende voor de werkgever het niet voldoen aan de uitbetalingsverplichting terzake de reparatietoeslag en voor de werknemer het niet naar waarheid invullen van de aanvraag daartoe, acht de Raad in gelijke mate laakbaar. De werkgever kan echter een boete opgelegd worden van ten hoogste Afl. 25.000,- terwijl de werknemer maximaal voor 100% van de uitbetaalde reparatietoeslag kan worden beboet. De Raad adviseert derhalve genoemde boetemaxima meer met elkaar in overeenstemming te brengen. Het hiervoor genoemde geldt tevens voor de boetemaxima genoemd in voorgesteld artikel 14, eerste en tweede lid.

2.8 De raad wijst er op dat in onderdeel 2a van het 'Bilateraal Akkoord tussen de regering en de vakbonden binnen de publieke sector' van 26 augustus 2010 is overeengekomen dat de bezoldiging van ambtenaren met ingang van 1 januari 2011 met een bedrag van Afl. 105,- wordt verhoogd. Gezien het feit dat het een verhoging van de bezoldiging betreft, zal daarover loonbelasting verschuldigd zijn. In artikel 19, eerste lid, onderdeel a en het derde lid van het ontwerp wordt de reparatietoeslag niet onder de werking van respectievelijk de Landverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT

RvA 225-10

51) en de Landsverordening loonbelasting gebracht. De reparatie kan derhalve belastingvrij worden genoten. De Raad vraagt zich af hoe zich dit verhoudt met het feit dat de verhoging van de bezoldiging van ambtenaren wel onder de werking van voornoemde landsverordening valt terwijl de toekenning van de reparatietoeslag toch kan worden aangemerkt als een belastbaar inkomensbestanddeel.

### 3. Memorie van toelichting

Op pagina 2, van de memorie van toelichting wordt een opinie van de Centrale Bank van Aruba aangehaald. De Raad beveelt aan de vindplaats van de betreffende studie op te nemen in de toelichting en meer specifiek aan te geven hoe groot de afname van de particuliere bestedingen is geweest.

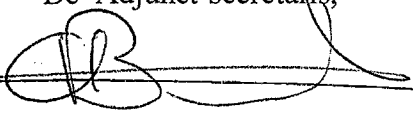
### 4. Voorstellen voor redactionele verbeteringen

Voorstellen voor redactionele verbeteringen zijn in de marge van zowel het ontwerp als de memorie van toelichting aangegeven.

### 5. Conclusie en eindadvies

De Raad kan zich voor het overige verenigen met de inhoud en de doelstelling van het onderhavige ontwerp en geeft U mitsdien in overweging dit ontwerp aan de Staten ter goedkeuring aan te bieden, nadat met het voorgaande rekening zal zijn gehouden.

De Adjunct-secretaris,



\_\_\_\_\_  
mr. A. Braamskamp

De Plv. Voorzitter,



\_\_\_\_\_  
mr. J.R. Tchong



ARUBA

Staten van Aruba  
27 2010-2011-700  
Nader Rapport  
Bijlage B

Aan: de Gouverneur van Aruba,  
Plaza Eman 3,

ALHIER

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons kenmerk: SMR/W- 58/2010

Onderwerp

Oranjestad, 9 DEC 2010

ontwerp-landsverordening houdende regels inzake het verstrekken van een toeslag aan werknemers in de private sector die een beperkt loon genieten en aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen-uitkering ontvangen (Landsverordening reparatietoeslag)

Ik heb de eer u hierbij, mede namens mijn ambtgenoten van Algemene Zaken, van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie, aan te bieden het advies van de Raad van Advies d.d. 24 november 2010, nr. RvA 225-10, betreffende de bovenvermelde ontwerp-landsverordening.

De Raad kan zich met de inhoud en de doelstelling van het ontwerp verenigen en geeft u in overweging het aan de Staten ter goedkeuring aan te bieden, nadat met zijn opmerkingen rekening zal zijn gehouden. De opmerkingen van de Raad en mijn commentaar daarop worden hieronder besproken.

Ad 1. Algemeen

Onder punt 1.1 acht de Raad de probleemdefinitie die ten grondslag ligt aan het ontwerp, onvoldoende onderbouwd en hij constateert dat een cijfermatige analyse van de in memorie van toelichting genoemde ontwikkelingen ontbreekt, met name ter zake van de nationale verarming die sinds 2007 is opgetreden. Naar aanleiding van deze constatering zijn er ter onderbouwing een aantal relevante economische indicatoren in de memorie van toelichting opgenomen. Voor de goede orde is hieronder een overzicht van deze economische indicatoren opgenomen.



Tabel 1: Economische indicatoren

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010*
BBP (Afl. mln.)	3.437	3.475	3.618	3.983	4.159	4.334	4.658	4.996	4.695	4.474
Reële groei BBP (in %)	-3,4	-3,4	1,5	8,7	2,0	1,1	1,4	0,7	-7,6	-4,7
Inflatie (CPI in %)	2,9	3,3	3,7	2,5	3,4	3,6	5,4	9,0	-2,1	2,2
Bevolking (x 1000)	91,9	93,3	95,1	97,7	100,6	102,8	104,0	105,3	106,7	108,2
BBP per hoofd (x Afl. 1000)	37,4	37,2	38,1	40,8	41,3	42,1	44,8	47,5	44,0	41,3
Reële groei per capita (x Afl. 1000)	29,8	28,3	28,2	29,8	29,5	29,2	29,3	29,2	26,6	25,0
Werkloosheid (in % beroepsbevolking)	6,5	8,1	11,4	9,5	8,8	9,3	7,1	6,9	10,3	9,9

Bron: Statistical Digest CBA 2009

\*) Voorlopige bevindingen economic outlook 2010 DEZHI.

Verder stelt de Raad onder punt 1.2 de vraag, waarom is geopteerd voor een consumptieve economische stimulans en niet voor een stimulatie middels verhoogde overheidsinvesteringen. Dienaangaande zij vermeldt dat het primaire doel van de reparatieslag is het verlenen van koopkrachtondersteuning als onderdeel van het economische stimuleringspakket. Verhoogde overheidsinvesteringen leiden gemeenlijk pas na verloop van tijd tot een stijgende koopkracht, terwijl er de dringende noodzaak bestaat om minvermogende burgers direct een financiële tegemoetkoming te geven in de (gestegen) kosten van het levensonderhoud. Daarenboven zullen er ook extra overheidsinvesteringen worden gedaan ten behoeve van de verbetering van het 'Producto Aruba', zoals uitgebreid is toegelicht op pagina 2 van de memorie van toelichting.

Onder hetzelfde punt vraagt de Raad zich af, waarop de regering haar verwachting baseert dat de reparatietoeslag een positief effect zal hebben op de werkgelegenheid en de concurrentiepositie van Arubaanse ondernemers, en of dit effect mogelijk ook zonder overheidsingrijpen zou kunnen worden bereikt. Wat deze opmerking betreft, zij erop gewezen dat het toekennen van reparatietoelagen aan werknemers met een loon tussen de Afl. 2.500,- en Afl. 1.500,- per maand voornamelijk als rechtstreekse compensatie dient voor het koopkrachtverlies door de voorbije jaren opgetreden inflatie. Uit een onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek (2008) is nl. gebleken dat deze inkomensgroepen het sterkst in koopkracht achteruit zijn gegaan, hetgeen moge blijken uit de onderstaande tabel:.

Tabel 2: Gemiddeld inkomen uit arbeid per persoon per maand, in percentielen

	1993	1998	2006	% change 1998-2006	Purchasing power in constant prices of 1998	
					Afls	%
Cases	705	435	1,011			
Mean	2,124	2,426	2,731	12.5		
Median	1,714	2,000	2,200			
10 <sup>th</sup> percentile	873	1,100	995	-9.5	782	-28.5
20 <sup>th</sup> percentile	1,100	1,300	1,360	4.6	1,068	-17.3
30 <sup>th</sup> percentile	1,287	1,500	1,600	6.7	1,257	-15.7
40 <sup>th</sup> percentile	1,450	1,700	1,815	6.8	1,425	-15.6
50 <sup>th</sup> percentile	1,714	2,000	2,200	10.0	1,728	-13.0
60 <sup>th</sup> percentile	2,089	2,352	2,500	6.3	1,963	-16.0
70 <sup>th</sup> percentile	2,476	2,696	3,000	11.3	2,356	-12.0
80 <sup>th</sup> percentile	2,988	3,400	3,787	11.4	2,974	-11.9
90 <sup>th</sup> percentile	3,833	4,218	4,917	16.6	3,862	-7.8

Bron: CBS (2008)

Dat het toekennen van de reparatietoelag aan werknemers de druk op het loongebouw in Aruba vermindert, is een bijkomend effect. Een nauwkeurige berekening van het effect hiervan op de werkgelegenheid is niet opgenomen in de memorie van toelichting, doch naar de mening van ondergetekende is een dergelijke berekening niet essentieel voor het staven van de bedoelingen van het kabinet.

De constatering van de ondergetekende ten aanzien van het onder punt 1.2 door de Raad gestelde gelden in zekere mate eveneens voor een doorrekening door de Centrale Bank van Aruba van de gevolgen van de maatregelen die door middel van de onderhavige ontwerp-landsverordening worden voorgesteld, zoals de Raad aanbeveelt in punt 1.3. Een dergelijke doorrekening zou bovendien alleen mogelijk zijn ten aanzien van alle maatregelen gezamenlijk, die een uitvloeisel zijn van het protocol van 27 augustus j.l. Ter zake van het effect van deze maatregelen zij voorts nog gewezen op het IMF Staff Report van 2010, waarin wordt aangegeven dat: "The First Dialogue led to an agreement in August of this year. It contained a balanced set of measures, providing relief of immediate pressure on vulnerable groups in society, while making important progress in addressing the structural underfunding of Aruba's welfare system, in particular its main pension schemes". Deze stelling bevestigt dat het omvangrijke pakket aan maatregelen dat de vertegenwoordigers van de regering met de werkgevers- en werknemersorganisaties is overeengekomen, de beoogde effecten zal

hebben.

De Raad constateert in punt 1.4 dat de ontwerp-landsverordening kan worden gekenschetst als crisiswetgeving, en adviseert, vanwege het dienvolgens ontbreken van een jaarrekeningencyclus, om een evaluatiebepaling op te nemen. Deze is overeenkomstig dit advies toegevoegd aan de memoerie van toelichting.

## Ad 2. Ontwerp-landsverordening

-----

Bij punt 2.1 merkt de Raad op dat de volgorde van de overwegingen in de considerans van de ontwerp-landsverordening niet geheel logisch is en beveelt aan om de considerans aan te vangen met een probleembeschrijving, gevolgd door een verwijzing naar het protocol van 27 augustus 2010 en vervolgens af te sluiten met een beschrijving van de voorgestelde maatregelen. Naar aanleiding van deze opmerking zijn er dienovereenkomstige aanpassingen in de considerans aangebracht.

Onder punt 2.2 vraagt de Raad zich af, waarom de volledige arbeidsduur tot uitgangspunt wordt genomen ter bepaling van de vraag, of een werknemer in aanmerking komt voor de reparatietoeslag, omdat de Raad meent dat het ook mogelijk was geweest om, in plaats daarvan, de reparatietoeslag voor werknemers die parttime werkzaam zijn, proportioneel te verlagen. Ten aanzien hiervan moge worden opgemerkt dat de regering het ongewenst acht, dat een werknemer, indien hij bijvoorbeeld gemiddeld 20 uur per week werkzaam is en daarmee een loon ten bedrage van Afl. 2.500,- verdient, in aanmerking zou komen voor een reparatietoeslag van Afl. 150,- per jaar, zoals het geval is indien de suggestie van de Raad wordt gevolgd. De desbetreffende werknemer zou bij een fulltime dienstverband immers een loon van Afl. 5.000,- verdienen. Het kan echter zeer wel mogelijk een vrijwillige keuze zijn om parttime te gaan werken, bijv. omdat de partner eveneens een inkomen heeft. In dergelijke gevallen is het uitkeren van een reparatietoeslag naar het oordeel van het kabinet niet noodzakelijk. Er bestaat in Aruba overigens geen wettelijk recht voor haar burgers om in deeltijd te werken.

De Raad geeft in punt 2.3 in overweging om de Zegelverordening niet van toepassing te laten zijn ter zake van het indienen van een klacht dat ten onrechte geen reparatietoeslag is uitbetaald. Deze suggestie is gevolgd: artikel 5 van de ontwerp-landsverordening is dusdanig aangepast, dat een klacht vrij van zegel door de werknemer bij de Inspecteur der Belastingen zal kunnen worden inge-

diend.

Onder punt 2.4 constateert de Raad dat de reparatietoeslag voor personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen genieten, lager is dan de reparatietoeslag voor werknemers met een minimumloon. Dienaangaande zij erop gewezen dat het toekennen van reparatietoeslagen aan personen die een ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen genieten, voornamelijk als rechtstreekse compensatie dient voor het koopkrachtverlies door de opgetreden inflatie over de voorbije jaren. Gezien de uitdagingen van de ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioenfondsen, die in het kader van het Sociale Dialoog zijn opgevangen, heeft de regering ertoe besloten dat het Land de reparatietoeslag aan personen die ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen genieten, zelf zou toekennen. Conform de aan de Staten aangeboden ontwerp-landsverordening tot wijziging van de SVb-fondsen zal de in het protocol van 27 augustus overeengekomen verhoging van de AZV-premie van 2% ten laste komen van de ouderdoms-, weduwen- en wezenpensioenfondsen. Het kabinet is zich nl. bewust van de zorgelijke situatie van pensioengerechtigden – met name alleenstaanden of degenen met een gekort pensioen – die uitsluitend met AOV-uitkering in hun levensonderhoud moeten voorzien, het sterkst in koopkracht achteruit zijn gegaan door de toegenomen inflatie. Volgens het onderzoek van CBA (2008) is het koopkrachtverlies tot 28.5% bedragen. Het kabinet is voornemens om afhankelijk van de situatie van 's Lands financiën andere mogelijkheden uit te putten om personen die op het ouderdoms-, weduwen- of wezenpensioen zijn aangewezen, een betere compensatie te bieden voor het geleden koopkrachtverlies. Het kabinet streeft ernaar om toeslagregelingen binnen de belastingverordeningen te incorporeren, waarbij de fiscus de inkomensgroepen in kwestie gericht zal kunnen helpen in hun noden.

De Raad stelt in punt 2.5 vast dat ter zake van de vernietiging van een terugvorderingsbeschikking geen toelichting is opgenomen. In de artikelsgewijze toelichting is voorzien een aanvulling te bedoelder plaats.

Onder punt 2.6 vraagt de Raad zich af, in welke gevallen ten onrechte een reparatietoeslag door de Sociale Verzekeringsbank kan worden uitbetaald. Te dier zake zij opgemerkt dat hiervan sprake kan zijn, indien een ouderdomspensioen met terugwerkende kracht wordt herzien of ingetrokken met toepassing van artikel 16, tweede lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no. GT 33) of een weduwen- of wezenpensioen wordt teruggevorderd, op grond van artikel 24, tweede lid, van de Landsverordening algemene weduwen en wezenverzekering (AB

1996 no. GT 30). Er is dan, achteraf gezien, eveneens ten onrechte een reparatietoeslag door de Sociale Verzekeringsbank uitbetaald, die derhalve dient te worden teruggevorderd. Aangezien dit echter situaties betreft, die zich in de praktijk slechts sporadisch voordoen en de Sociale Verzekeringsbank ook verantwoordelijk is voor de terugvordering van onterecht uitgekeerde pensioenen als vorenbedoeld, en zij derhalve tevens ervaring heeft met de invordering van premies ziekteverzekering en ongevallenverzekering, is ervoor gekozen om de bevoegdheid tot terugvordering van de reparatietoeslag van pensioenontvangers aan de Sociale Verzekeringsbank toe te kennen en dus niet aan de Inspecteur der Belastingen, zoals de Raad in overweging geeft, niettegenstaande de expertise van de Inspecteur der Belastingen op het gebied van in- en terugvordering van geldbedragen.

Voorts acht de Raad in punt 2.7 de in het ontwerp opgenomen boetemaxima niet consistent, daar waar de werkgevers met hogere boetes kunnen worden geconfronteerd dan werknemers. Naar aanleiding van deze opmerking is het maximum van de boete, bedoeld in het voorgestelde artikel 13, eerste lid, teruggebracht tot Afl. 10.000,-. Dit is echter nog steeds substantieel hoger dan het boetemaximum dat zal gelden voor beboetbaar gestelde gedragingen van werknemers. Het kabinet blijft het echter gerechtvaardigd achten om werkgevers met hogere boetes te kunnen confronteren, aangezien hun (correcte) medewerking onontbeerlijk is in het kader van de uitbetaling van de reparatietoelagen aan hun werknemers.

De Raad wijst er onder punt 2.8 op dat de aanstaande verhoging van de bezoldiging van ambtenaren belast zal worden met loonbelasting, terwijl de reparatietoeslag daarentegen belastingvrij zal kunnen worden genoten. Met betrekking tot deze opmerking zij vermeld dat de reparatietoeslag geen onderdeel is van het loon en deswege een ander karakter heeft dan een loonsverhoging. Bovendien zij opgemerkt dat de door de Raad bedoelde loonsverhoging geldt voor alle ambtenaren en niet alleen voor ambtenaren met een beperkt salaris.

### Ad 3. Memorie van toelichting

---

De in punt 3 door de Raad bedoelde vindplaats is nu vermeld in de memorie van toelichting.

Ad 4. Voorstellen voor redactionele verbeteringen

---

De voorstellen van de Raad voor redactionele verbeteringen zijn integraal overgenomen.

Ik veroorloof mij derhalve u de gewijzigde ontwerp-landsverordening en de daarbij behorende gewijzigde memorie van toelichting wederom te doen toekomen en verzoek u deze aan de Staten aan te bieden.

De minister van Justitie en Onderwijs,



mr drs A.L. Dowers